

VORARLBERGER

REGIONALNI

SLUŽBENI LIST

Godina 2026.

Izdano 20. siječnja 2026.

2. Zakon: Zakon o izmjeni Zakona o zaštiti kvalitete tla i Zakona o kanalizaciji – skupna izmjena XXXII. Regionalni parlament: Vladin prijedlog zakona 69/2025, 8. sjednica 2025.

Zakon

o izmjenama Zakona o zaštiti kvalitete tla i Zakona o odvodnji – skupna izmjena¹

Pokrajinski parlament [Landtag] donio je sljedeće:

Članak I.

Zakon o zaštiti kvalitete tla, LGBL (Regionalni službeni list) br. 26/2018, kako je izmijenjen LGBL-om br. 48/2021 i br. 4/2022 mijenja se kako slijedi:

1. Članak 3. točka (f) glasi:

„(f) otpadna voda: voda onečišćena kućanskom ili drugom uporabom ili koja je na drugi način izmijenjena u svom prirodnom stanju;”

2. Nakon sad preimenovanog stavka 3. točke (f) umeću se sljedeće točke od (g) do (i):

„(g) otpadne vode iz kućanstava: otpadne vode iz kuhinja, praonica rublja, perilica rublja, sanitarnih prostorija ili sličnih postrojenja u kućanstvima ili otpadne vode usporedive s njima u pogledu njihovog sastava;

(h) poljoprivredna otpadna voda: otpadna voda nastala na poljoprivrednim gospodarstvima koja nastaje čišćenjem životinja i staja, prostorija za mlijeko i skladišta hrane za životinje, poljoprivrednih strojeva i opreme te klaonica na poljoprivrednim gospodarstvima i mljekara;

(i) poljoprivredno gnojivo: životinjski izmet: otpadni proizvodi koje izlučuje stoka sa ili bez slame i slični ostaci iz biljne proizvodnje (stajski gnoj, tekući stajski gnoj, gnojovka);”

3. U stavku 3. sadašnje točke od (g) do (k) preimenovane su u točke od (j) do (n).

4. Sadašnji stavak 3. točka (l) briše se; sadašnja točka (m) preimenovana je u točku (o).

5. U naslovu članka 2. riječi „opskrba i” brišu se, a nakon riječi „porez i” zarez se zamjenjuje riječju „i”.

6. Članak 4. se briše.

7. U naslovu članka 5. brišu se riječi „primjena materijala i upravljanje tlom.”.

8. U članku 6. stavku 1. riječi „sadržaja septičke jame” zamjenjuju se riječima „prikupljene otpadne vode – podložno stalcima od 2. do 4. –”.

¹ Ovaj Zakon služi za provedbu Direktive 86/278/EEZ i notificiran je u skladu s odredbama Direktive (EU) 2015/1535.

9. Članak 6. stavak 2. glasi:

„2. Zabrana iz stavka 1. ne primjenjuje se na primjenu:

- a) mješavine tekućeg stajnskoga gnoja (tekući stajski gnoj, gnojovka) s poljoprivrednom otpadnom vodom ili otpadnom vodom iz kućanstava, pod uvjetom da je otpadna voda sadržana u mješavini potječe s istog poljoprivrednog gospodarstva kao i stajsko gnojivo te, u slučaju mješavine s otpadnom vodom iz kućanstava, otpadna voda iz kućanstava čini maksimalno 25 % zbroja ukupnog tekućeg stajnskoga gnoja i otpadne vode iz kućanstava;
- b) otpadnih voda iz kućanstava iz objekata koji se upotrebljavaju isključivo ili uglavnom u poljoprivredne svrhe i u kojima otpadne vode iz kućanstava čini maksimalno 25 % zbroja ukupnog tekućeg stajskog gnoja (tekući stajski gnoj, gnojnica) i otpadnih voda iz kućanstava;
- c) poljoprivredne otpadne vode.”

10. Nakon sada preimenovanog članka 6. stavka 2. umeću se sljedeći stavci 3. i 4.:

„3. Nadalje, zabrana utvrđena u stavku 1. ne primjenjuje se na primjenu mulja iz uređaja za pročišćavanje otpadnih voda i otpadne vode iz kućanstava iz sljedećih struktura:

- a) alpski pašnjaci, donji alpski pašnjaci i građevine za planinske pašnjake srednje nadmorske visine koje se koriste isključivo u poljoprivredne svrhe, pod uvjetom da se zahtjev provodi na poljoprivrednom zemljištu koje pripada predmetnom objektu;
- b) ostali alpski pašnjaci, donji alpski pašnjaci i građevine za planinske pašnjake srednje nadmorske visine kojima se ne može pristupiti putem odgovarajuće pristupne ceste ili odgovarajuće potpore za ispašu, pod uvjetom da je zahtjev pravno i činjenično osiguran na poljoprivrednom zemljištu u neposrednoj blizini predmetne zgrade.

4. Naposljetku, nadležno tijelo može na zahtjev odobriti izuzeće od zabrane iz stavka 1. za primjenu mulja iz uređaja za pročišćavanje otpadnih voda i otpadnih voda iz kućanstava iz lovačkih i šumarskih koliba te za primjenu mulja iz uređaja za pročišćavanje otpadnih voda iz skloništa odlukom za određeno područje primjene i, ako je to potrebno, podložno zahtjevima, uvjetima i rokovima ako:

- a) zgrada nije dostupna putem odgovarajuće pristupne ceste ili odgovarajućeg pomoćnog sredstva za uzdizanje;
- b) su materijali u skladu sa zahtjevima Pravilnika u skladu s člankom 7.;
- c) zgrada ne podliježe obvezi priključivanja u skladu s člankom 3. stavkom 3. Zakona o kanalizaciji, i
- d) prikladna je primjena pravno i činjenično osigurana.”

11. U stavku 6. postojeći stavci 3. i 4. ponovo se numeriraju u stavke 5. i 6.

12. U članku 7. stavku 1. riječi „isporuka komposta kanalizacijskog mulja (članak 4.) i” brišu se.

13. Članak 7. stavak 1. točka (a) briše se; prethodne točke od (b) do (h) ponovo se imenuju su u točke od (a) do (g).

14. U sadašnjem članku 7. stavku 1. točki (a) iza riječi „članak 6. stavak 4.” umeću se riječi „i (6)”.

15. U sad preimenovanom članku 7. stavku 1. točki (b), riječi „granične vrijednosti tvari u svakom se slučaju utvrđuju za komponente ključne za zdravlje tla u kompostu mulja iz uređaja za pročišćavanje otpadnih voda, a granične vrijednosti sirovina utvrđuju se za mulj iz uređaja za pročišćavanje otpadnih voda koji se upotrebljava za proizvodnju komposta mulja iz uređaja za pročišćavanje otpadnih voda;” brišu se.

16. U sad preimenovanom članku 7. stavku 1. točki (e), riječi „takva ograničenja u svakom se slučaju utvrđuju za primjenu komposta od kanalizacijskog mulja;” brišu se.

17. U sad preimenovanom članku 7. stavku 1. točki (f) riječ „točka (c)” zamjenjuje se riječju „točka (b)”.

18. U članku 8. stavku 2. riječi „stavaka 4.” zamjenjuju se riječima „stavaka 5.”.

19. U članku 8. stavku 4. riječi „ točke (a), (g) i (h)” zamjenjuju se riječima „točke (f) i (g)”.

20. U članku 9. stavku 1. riječi „točke (b), (c) ili (f)” zamjenjuju se riječima „točke (a), (b) ili (e)”, a riječi „točka (d)” zamjenjuju se riječima „točka (c)”.
21. U članku 10. stavku 1. točki (a) iza riječi „ članak 6. stavak 4.” umeću se riječi „i (6)”.
22. U članku 10. stavku 1. točki (b) riječi „točke (a), (e), (g) ili (h)” zamjenjuju se riječima „točke (d), (f) ili (g)”.
23. U članku 10.a stavku 1. riječi „točke (a), (e), (g) i (h)” zamjenjuju se riječima „točka (g)”, a riječi „ kompost mulja iz uređaja za pročišćavanje otpadnih voda” zamjenjuju se riječima „mulj iz uređaja za pročišćavanje otpadnih voda”.
24. U članku 10.a stavku 2. riječi „točka (h)” zamjenjuju se riječima „točka (g)”.
25. U članku 12. stavku 1. točke od (a) do (c) brišu se; sadašnje točke od (d) do (m) preimenovane su u točke od (a) do (j).
26. U sad preimenovanom članku 12. stavku 1. točki (a), riječi „sadržaj septičkih jama” zamjenjuju se riječima „prikupljena otpadna voda”.
27. U sad preimenovanom članku 12. stavku 1. točki (b) riječ „točka (b)” zamjenjuje se riječju „točka (a)”.
28. U sad preimenovanom članku 12. stavku 1. točki (c) riječ „točka (c)” zamjenjuje se riječju „točka (b)”.
29. U sad preimenovanom članku 12. stavku 1. točki (d), tekst „točka (d)” zamjenjuje se tekstem „točka (c)”.
30. U sad preimenovanom članku 12. stavku 1. točki (e), tekst „točka (e)” zamjenjuje se tekstem „točka (d)”.
31. U sad preimenovanom članku 12. stavku 1. točki (f) riječ „točka (f)” zamjenjuje se riječju „točka (e)”.
32. U sad preimenovanom članku 12. stavku 1. točki (g), riječi „točke (a), (e), (g) ili (h)” zamjenjuju se riječima „točke (d), (f) ili (g)”.
33. U sad preimenovanom članku 12. stavku 1. točki (h) izraz „ne poduzima mjere u skladu s člankom 7. stavkom 2.” zamjenjuje se izrazom „obrađuje tla protivno zahtjevima utvrđenima u članku 7. stavku 2.”.
34. U članku 12. stavku 2. točki (a) riječi „točke (d), (e) i (m)” zamjenjuju se riječima „točke (a), (b) i (j)”
35. U članku 12. stavku 4. riječi „točke od (d) do (g), (i) i (k)” zamjenjuju se riječima „točke od (a) do (d), (f) i (h)”.
36. Nakon članka 14. dodaje se sljedeći članak 15.:

„Članak 15.

**Stupanje na snagu, stavljanje izvan snage i prijelazne odredbe izmjene,
Pokrajinski službeni list br. 2/2026**

(1) Članak I. Zakona o izmjenama Zakona o zaštiti kvalitete tla i Zakona o odvodnji – skupna izmjena, Pokrajinski službeni list br. 2/2026, stupa na snagu prvog dana drugog kalendarskog mjeseca nakon dana njegove objave.

(2) Propisi u skladu s člankom 7. stavkom 1., kako su izmijenjene Pokrajinskim službenim listom br. 2/2026, mogu se izdati od dana nakon objave izmjene, Pokrajinski službeni list br. 2/2026. Međutim, one mogu stupiti na snagu najranije ovom izmjenom.

(3) Riječi „kao i klaonice na poljoprivrednim gospodarstvima i mljekare na poljoprivrednim gospodarstvima” u članku 3. točki (h), kako je izmijenjen, Pokrajinski službeni list br. 2/2026, prestaje se primjenjivati 31. prosinca 2040. Prije nego što se te riječi stupa na snagu, Pokrajinska vlada provodi ocjenu povoljnog pročišćavanja otpadnih voda iz klaonica na poljoprivrednim gospodarstvima i mljekara s ciljem njegova mogućeg proširenja.

(4) Odstupajući od članka 6. stavka 1., kompost kanalizacijskog mulja koji je prihvaćen prije stupanja na snagu izmjene, Pokrajinski službeni list br. 2/2026, u skladu sa zahtjevima članka 4. ovoga Zakona u verziji prije izmjene, Službeni pokrajinski list

br. 2/2026, može se primjenjivati do 31. ožujka 2026. u skladu s odredbama koje su bile na snazi prije stupanja na snagu izmjene, Pokrajinski službeni list br. 2/2026.

(5) U pogledu podataka u skladu s člankom 7. stavkom 1. točkama (a), (e), (g) i (h) u verziji prije stupanja na snagu izmjene, Pokrajinski službeni list br. 2/2026 o kompostu mulja iz uređaja za pročišćavanje otpadnih voda, članci 10. i 10.a u verziji prije stupanja na snagu izmjene, Pokrajinski službeni list br. 2/2026 nastavlja se primjenjivati do 31. kolovoza 2028.

(6) Kriminalizacija upravnih prekršaja u skladu s člankom 12. stavkom 1. točkama (a) do (c) ovoga Zakona u verziji prije stupanja na snagu izmjene, Pokrajinski službeni list br. 2/2026 počinjenu prije stupanja na snagu ove izmjene ne utječe stupanje na snagu ove izmjene; odredbe koje su bile na snazi prije stupanja na snagu izmjene, Pokrajinski službeni list br. 2/2026, i dalje se primjenjuju na takve prekršaje.”

Članak II.

Zakon o odvodnji, Pokrajinski službeni list br. 5/1989, u verziji Pokrajinskog službenog lista br. 58/1993, br. 4/2001, br. 58/2001, br. 72/2012, br. 44/2013, br. 32/2017, br. 34/2018 i br. 33/2024 mijenja se kako slijedi:

1. U članku 2., nakon stavka 1. dodaje se sljedeći stavak 2.:

„2. Otpadne vode iz kućanstava su otpadne vode iz kuhinja, praonica rublja, perilica rublja, sanitarnih prostorija ili sličnih prostorija u kućanstvima ili otpadne vode usporedive kvalitete.”

2. U stavku 2. postojeći stavci od 2. do 6. ponovo se označavaju kao stavci od 3. do 7.

3. U članku 3. stavku 4. riječi „stavak 5.” zamjenjuju se riječima „stavak 6.”.

4. U članku 3., nakon stavka 4. dodaje se sljedeći stavak 5.:

„5. Obveza priključivanja kanalizacijskog sustava ne primjenjuje se ni na otpadnu vodu koja na poljoprivrednim gospodarstvima nastaje čišćenjem životinja i staja, prostorija za mlijeko i skladišta hrane za životinje te poljoprivrednih strojeva i opreme, osim otpadne vode iz klaonica i mljekara.”

5. U članku 3. postojeći stavak 5. postaje stavak 6.

6. Članak 4. stavak 2. glasi kako slijedi:

„2. Nadležno tijelo na zahtjev donosi službenu odluku kojom se izuzima od obveze priključivanja otpadne vode iz kućanstva iz objekata koji se u cijelosti ili većim dijelom upotrebljavaju za poljoprivrednu uporabu, pod uvjetom da:

- a) se u zgradi ne stvaraju otpadne vode iz kućanstava iz najma privatnih soba, korištenja kuća za odmor, komercijalnog smještaja, vinskih taverna itd.;
- b) otpadna voda iz kućanstava ne prelazi 25 % zbroja tekućeg stajskog gnoja (tekući stajski gnoj, gnojovka) i otpadne vode iz kućanstava; i
- c) se otpadna voda iz kućanstva prikuplja za potrebe gnojenja u postrojenjima koja su nepropusna za tekućinu.”

7. U stavku 5. točki 8. riječi „stavcima od 3. do 5.” zamjenjuju se riječima „stavcima od 3. do 6.”.

8. U članku 13. stavku 4. riječi „stavak 5.” zamjenjuju se riječima „stavak 6.”.

9. Članku 30. dodaje se sljedeći stavak 6.:

„6. Članak II. Zakona o izmjenama Zakona o zaštiti kvalitete tla i Zakona o odvodnji – skupna izmjena, Pokrajinski službeni list br. 2/2026, stupa na snagu prvog dana drugog kalendarskog mjeseca nakon dana njegove objave.

Predsjednik Saveznog parlamenta:
Mag. (magistar) Harald Sonderegger

Predsjednik savezne države:
Mag. (magistar) Markus Wallner